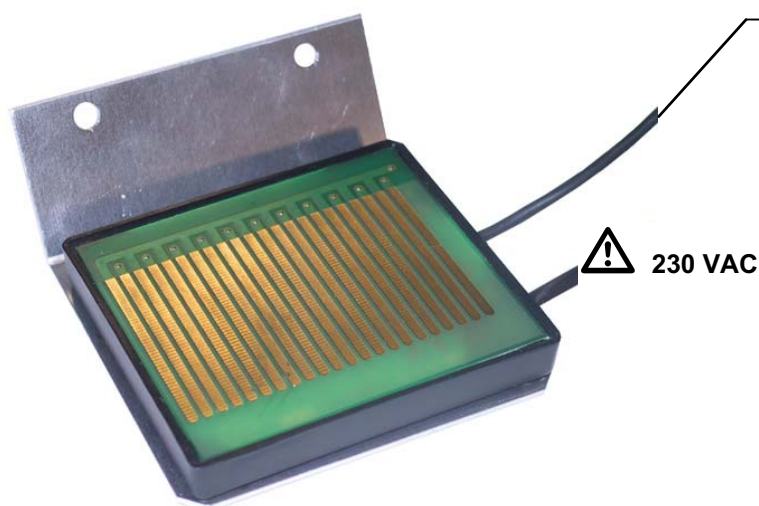




V2 ELETTRONICA SPA
C.so Principi di Piemonte, 63;
12035 RACCONIGI (Italy)
Tel. +39 01 72 81 24 11
Fax. +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com
www.v2elettronica.com

IL. n. 133
EDIZ. 18/10/02

RAIN



Uscita sensore: collegare ai morsetti 9 – 12 della centrale di comando (PRGW, PRGW 01).

Sensor output: connect to 9 – 12 terminals of the control unit (PRGW, PRGW 01).

Sortie capteur: brancher aux bornes 9-12 de l'armoire de commande

Salida sensor: conectar a llas bornes 9-12 del cuadro de maniobra

Ausgang des Sensors: bitte verbinden Sie den mit den Klemmen Nr. 9 und Nr. 12 der Steuerung (PRGW, PRGW 01).

AVVERTENZE IMPORTANTI

Per chiarimenti tecnici o problemi di installazione la V2 ELETTRONICA dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore di ufficio TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al prodotto senza preavviso; inoltre declina ogni responsabilità per danni a persone o cose dovuti ad un uso improprio o ad un'errata installazione.

Questo dispositivo deve essere collegato esclusivamente alle seguenti apparecchiature: **PRGW, PRGW 01.**

IMPORTANT REMARKS

For any installation problems please contact V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA has the right to modify the product without previous notice; it also declines any responsibility to damage or injury to people or things caused by improper use or wrong installation.

This device can be connected only to the following control units: **PRGW, PRGW 01.**

CONSEILS IMPORTANTS

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 ELETTRONICA dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation improprie ou à une mauvaise installation.

Ce dispositif doit être branché exclusivement à les appareillages suivants: **PRGW, PRGW 01.**

WICHTIGE HINWEISE

Für technische Erläuterungen oder Installationsprobleme verfügt die Firma V2 ELETTRONICA über einen Kundendienst, der zu Bürozeiten unter der Telefonnummer (+39) 01 72 81 24 11 erreicht werden kann.

Die Firma V2 ELETTRONICA behält sich das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigungen abzuändern; die Übernahme der Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch oder eine fehlerhafte Installation zurückzuführen sind, wird abgelehnt.

Das gelieferte System kann nur mit den folgenden Geräten betrieben werden: **PRGW, PRGW 01.**

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Por cualquier problema técnico ponerse en contacto con el servicio asistencia V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

La V2 ELETTRONICA se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones al producto sin previo aviso; además, no se hace responsable de danos a personas o cosas debidos a un uso improprio o a una instalación errónea.

Este dispositivo tiene que estar conectado exclusivamente a los siguientes cuadros: **PRGW, PRGW 01.**